



მუშათა კლასის აღდგომა კაპიტალისტურ ქვეყნებში
ახლო მომავალში

„აღსდებ მზირო, დაბაგრულო,
მონაცო მთელი ძველისა!“

12 556

ტყუილს გოკლე ფეხები აბია

ჩივირც ბაბუქემი, გედავითნე სახა ქსესძე არ ამ-
ლახა შეკლებუთ, ისე იქთა თასქისძე, თუ გაბრიელის-
ძე ქრისტე არ ამდგამა და არც აღვება. თვარი რომ ად-
გაბრის ამიტონი წუთით მონც, მოგვცათ ლენა,
ისეთ შეკათხვების დაუსიმრა წინ, მისა მცრებების წინა-
აღმდეგობათ შესახებ, რომ სირცევილით — თუ კი მას
ერთო ნატაბალი სიხდისა და ნატური შეჩრდია, — ხელ-
აბლა გაუსკლებობა მიწა და ჩანთქოდა შეგ!...

გარე ბიჭი იქნებოდა და ის იმართლებდა თავს
ისეთი ერთი შეორებს საწინააღმდეგო აზრების გამოთქ-
მისთვის, როგორც ტრიუქისც კი არ დამრითა მისი
რეფლიციონური და შემდეგ, კონტრ - რეფლიციუ-
რური ლიტერატურული შემოქმედების ღრმა!

გადასათასოვს გადავუფრულოთ თოთხა მოცი-
ჭულთა საბარებონ, რომლებმაც არაა აღებელოლი იწ-
სო ქისისტებ კვლა მცრებანი.

ავღოთ, თუნდა, ამ მათი: „ნეტარ იუუნენ მშვა-
ლობის შეკველინ, რამეთუ იგინი ქედ დმრთისად იწოდ-
ნენ“. (საბარებო მათები, თავი 5, 9).

პირველი საცემოს პოლიტ-კუნძულის მაწავიც
ცხადთ დაინახავ ამაზი ქისისტებ აზტიმილიტრისტულ
მისწარავებას.

მაგრამ იგივე მოწავე სახტათ დაწება, თუ ცოტა
შევმოთ ჩაყება მცვე მოცემულის საბარების, სადაც შე-
ხელება სერ საწინააღმდეგო, ნამდვილი მილიტრის
ტული აზრი იმავე ქისისტები:

„წუ ჰენებოთ, ფითარმედ მოვედ მე მიფენად შშვა-
დობისა ქვევანისა ზედა. არა მოვედ მიფენად შშივილობი-
სა, არახედ შახელინა“. (სა. მათები, თ. 10, 34).

ასც ერთ იმეტერადისტურ, სახელმწიფოს სმენედ-
რო მინისტრის არ გამოითქვენოს საცემოს, აშერათ ასე-
თი მილიტრისტული შეხელულება. თუმცა გულში ყვე-
ლა მაცევი ამნიარევე ფიქტობა, მარა ეს, რომ ქისი-
ტებით აშერათ გამოითქვენ, — ოცდა ოთხ სათში დაპ-
კარავენ სამხედრო მინისტრის პორთფელს და თანამდე-
ბობას!...

„ტყუილს მულე ფეხები აპიათ“, — ამბობს ხალ-
ხური ანდაზა. გაეცეთ ჩენ ქისისტებ, მისი მოციქულების
და მისამარცხების ტყუილების, თუნდა, კორებისტი შესა-
წისელა არ დაგვიწოდება, ჩალან მოველ ფეხების გამო,
ის კუსაძ გავაველება!

ფეხით, თუნდა, მეთი, ნაწილობრივათ ბალშევ-
კური, მცნება:

„ტყრების ხელმწიფების ირთა უფალთა მონებად.
ანუ ერთ იგი მოთხოვთ, და სხვა იგი შეიყვაროს. ანუ
ერთისა მის თავს იდუას და ერთი იგი შეურაც-ჟყოს“. (სა. მათები, თ. 6, 24).

და შემდეგ კი ნამდვილი მენშეციური ირ სკამ შეა-
ჯორდა:

„შეციც კეისტისა კეისარსა და ლიტითისა ღმერთსა“. (სა. მათები, თ. 22, 21).

ალათ იმიტო მოხდა, რომ გერმანელმა მერშევ-
კუბი უკლავერი უფლებლივ დაუმორნეს კუფილ მაქ-
რატონ გალველმა, გარდა ტახტისა (ეს და აკლდათ, ჩა-
რია), და რომის პაპისაც გულმილუნეთ გემარებინ საბ-
ჭოთა ქვედისა და ბალშევკუბის წინააღმდეგ!...

ანუ ა, ასეთი მოციქულობა:

„წე გერუე თვეებ: იხენით თავისა თქუენისა შე-
გობარინი მამინასა მისგან სიცრუისა, რათა რაუამს მოაკ-
ლდეთ თქუენ აშიერ, შეგიწუნარენ თქუენ“. (სა. ლუკა-
სი, თ. 16, 9).

ამ მცრების შედეგია, აღბათ, რომ მენშეციუბის
სურა შემძინონ მცველების კლასების წრეებში,
რათა გაერევების ღრმა რომელიც მათვას შეაფარონ
თავი!...

ავღოთ კადეც ქისისტებ ასეთი დარიგება:

„გიფურალეთ მტერნი თქუენი და კეთილსა უყოფ-
დით მოძლევთა თქუენთა, და აკურთხევდით მწერევართა
თქუენთა და ილოცველით მათვის“. (სა. ლუკასი. თა-
ვი 6, 28).

თავისთვის კი ი რა მას ამბობს: „რომელმან აღიაროს
ჩემდღმი წინაშე კაცთა, მცც ალვარინ იგი წინაშე მამისა
ჩემისა ზეცათასა, და რომელმან უარმყოს მე წინაშე კაც-
თა, უარყო იგი შეცა წინაშე მამისა ჩემისა ზეცათას“. (სა. მათები, თავი 10, 33).

ამ და ი, კილე ასეთი ჩჩევა-დარიგება სხვების-
თვის:

„შე გეტები თვეენ: არა წინა აღდგომად ბორიტისა,
არამედ რომელმან ჰეცებს შენ უურისალსა შენსა ჩარვუ-
ენება, მიუპუარ მას ერთ კერძოცა“. (სა. მათები, თავი
5, 39).

თიონ კი ასე სასტიკათ ექადის კვლას:

„რამეთუ შოალინებს ძემან კაცისამან ანგელოსინი
თავისინი და შეპერიბინენ სუფევისაგან მისისა. უკველი
ხაცოურნი და მოქმედნ, უსვეულოებისანი და შეხთინენ
იგინი ხახმილსა მას ცეცხლისასა. მუნ იყოს ტირილიდ და
ღრეული კეილთა“. (სა. მათები, თავი 13, 41).

ქისისტებ მოციქულები და მიმღეცებები არც ისე სუ-
ლელები და გალუბრუბილონი იყვნენ, რომ დაეჯვრუ-
ბით მისი პირველი ჩეცესთვის და ლაწან გადებულ
ერთ ყაბათან — მეორეც მიეშვირათ გამრტყმელისა-
თვის.

სამეცერიათ შეორე მის დარიგებას, თუმცა ეს სრუ-
ლებით არ ეხებათ მათ, მანც ცეცის ულოვნით იზიარებენ
უკედა ქისისტებს მიმღეცებები და შემოწუნენ. ამიტომაც
ხანაბირე იხვივთ იყვნენ შეხრაკული ცეცხლზე პაპისა
და მისი ინკვიზიტორების შეირ გამოხსინილი მეტიერებიც:
ჯორდან, ბრუნო, ივანე ცესა და სხვები, რომლებიც ა
იზიარებდნ მათ თელობრძეობას.

ბერ ბოლგათა შორის არის ქისისტებ მცრებებში გა-
რაინგული აგრეთვე ფეხიზელი აზრიც! ა, თუნდა,
ასეთი:

„უკველმან ძემან, რომელმან არა ჟყოს ნაყოფი ეკ-
ო-ლი, მოეკვითოს და ცეცხლია დაედუას“. (სა. მათები,
თავი 7, 19).

ტყრების იმსოდენ ქისისტებს მორწმუნენი გლობურუ-
ბით, რომ მათ ქისისტების ანის განახორციელებდნ ცეც-
ხებაში სახეცინი, — ასც ერთი უსარგებლო ხე არ დარ-
ჩებოდეს მოუქრეული და მის მაგირი ძერიფების ჩილეუ-
ლობა დარგული, — ამაზე უკეთეს რაღა იქნება!

და თუ კილე უფრო გაღრმავებდენ ამ აზრს და
გაღალანდენ ზოგ არცებება ღამის მსგავს ცეცხლებ-
ზე — ეს ხმ კილე უკეთეს იქნებოდა!

ბერ მუკიანონების, ხუცების, ბერ-მოლაზენების,
ნამი-გატების, ყოყისა თავილაზნაურების, რომლებიც
კილე საქმითი ძალისაც ამავენ შეკრუნათ, — ჩემის მოლე-
ბოდათ ბოლო.

ქისისტებიც მათი ბერ არ ასცდებოდა, — ცალბე-
რუადესია!...



“გვინავი აგირპონი”

3

— მასნავი ყუშმარა, წამოდი, რედაქტორისაცების ბინა მოექცენოთ. ხომ იცი რა მდგომარეობაში ვართ.

— მე სიბორილასავან ვაკეა დაცუშკა.

— მასნავებო! მიერართე თანამშრომლებს, ტარტაროშს გადაუწყვეტია რედაქტორისათვის ახალი ბინის შევა.

თანამშრომლებმა ტაშ შემოქრეს. მე და ტარტაროშს რესთაველის პროსპექტზე გამოვედით. ამ ღრმის ს. თ—ა დავითახეთ, ჩვენსკო მოდიოდა.

— საა? ვგიოთხა მან.

— მინდონდა მებასუსა მისთვის, მაგრამ ტარტაროშმა დამასწრო.

— ეროვნიებში უნდა შევიხედოთ, ვნახოთ რა ამებრა, შენც უნდა წამოსკიდეთ. უხსა მან და ს. თ—იას კლავში ხელი ჩასჭიდა.

— როგორი? აფ ჩვენ... წამოიძახე, მაგრამ ისე გატენული. გამჯობინე ჩათრების ჩაიყრა.

კლეისიაში რომ შევედით მოგრუნენი „თავისიანებათ“ გვლებულობდენ.

— გასმითი მოგვმრთა ტარტაროშმა, როგორ კლეისიაში შევედით.

— მესმის მღვდელი მამაოჩევნის კითხულობს — გსტევა შე.

— მაშ, შენ სმენა დაგვარევა! — მითხრა ტარტაროშმა.

— მე და სილვამ ყურები დაცუშკაში.



მღვდელი „ღარაფებდა“:

„მამო ჩვენო, ჩომელი ზარ ცაო შინა, იმინე გადრება ჩვენი და დამხე წყალილება საბჭოსი!

ტარტაროშს ბრაზი მოდიოდა, მაგრამ თავს იცერდა.

— ესლა ხომ გესმით?

— გვესმის უკანუნეოთ ჩვენ.

— იყია, რა ვჭათ, — სოჭეა მან, — საკრია მღლებულოთ აუქმნათ, დავით წმუნოთ მაში, რომ მღვდლები ატყულებენ მათ.

რამდენიმე წუთის შემდეგ მღლებულებით შორის აგირაციას ვეწოვა დით.

— გვატყუალებენ. ძირს მღვდლები! გაისმა მღლებულოთ შორის და ეკლესია დაუარიელდა.

ჩვენ შემოვიჩით ტფილისის კუვალე ეკლესიები. კველგან ერთი და ივერ გვეხსილა: წყევა საბჭოთა წყობილების.

ჩვენ წარმოვალგენდით მფრინავ ფიტნის. კლეისიაში მღლებულებისავან ცარიელდებოდა.

ცუმბარა.

ანტისაბჭოთა კამპანიის შემდეგ



რომის პაპი (მსახურს): — უკანვე ვაიტანდა... ჭანის მადა არა მაქა.

“დამატება”

საბი ამხანაგი ა. ლ. ჭ. უჯრედის დაფალებით სოფ. მუხაიძში გვკერძნა- ვრეთ ახტი-ჩელიგიური კამპანიის ჩა- სატიტობლად.

სოფ. მუხაიძში ეხლა ერთი ძირ- გამშმარი შეხაც კი არ დგას, რომ სა- ხელწოდება გამამართლოს. ჩასულისთა- ნაც შოვაწვიეთ კრუბა.

შიმბესნებელმა მოსსნება დაიწყო ამერიკის კაპიტალზმილან, გაკერით შეეხო ინგლისის კოლონიალურ ბო- ლიტეის, ძონიშნი საფრანგეთის რეა- ქციონური ზრახვინი, საფრანგეთს და- უმარა პოლონეთი და რუმინეთი, ურულად შეეხო რომის პაპის ანტი-ხა- ბეჭით გამოსელებს, ჯვარის ული რმის ჩაფლავების, ქრისტეს მოღვაწე- ობას, ქრისტეს აღდგომას, რელიგიურ დღესასწაულების მაცნებლობას, სარ- წმუნიერებას როგორც ბურულუნის ია- რის და ბოლოს; 5 წლედის თან წელში შესრულებისათვის საჭიროა რელიგიის შამისგან გათავისუფლე- ბო— გაათავა სტუკა. შემდეგი სი- ტყა წარმოსისება მიაუმა:

— მა უმაცხილა ძანა სიტყვები სოფეა, არ გვემტყუნება, ნასტაული ჭარა— მარა პეტერე მიმისმინეთ.

ე ჩვენი გვლესი რო უპატრიონოთ ლაპება და მისი მომრები არც ბერია და არც ერი, არ ვარგა ასე. არც იგი ვარ- გა, რომ ექიმები ლიბასთონ დადინ საჯამილო. ლაპის მოსატენილი სულა- ური მე არ შენახავს, რავარც მკვდრე- ჟით ამდგარი ქრისტე არ უნხავს არა- გის. რა ასეთი ძნელია იმ ეკლესის დანგრევა და აფთიაქათ გადაკეთება! ეს საქმე დასტურ უნდა მოვაჭირა- კოთ ყაიდაში. ეს მინდოდა რო დამე- ტეტები იმ პარიოსნას სტუკაზე. — დაუმარა მისუმა. კრუბამ შექარე ტაშით დაჯილდოვა იყა! ბახჩი.

ვერ დაივიზე

ქვრივი დედობერი ბატრი ვია მოე- ლი კირია დადაიოდა ეკლესიაში. არც ერთი ლოცვა არ გამოუტოვებია. ემ- ზადებოდა ზიარებისათვის, ანუ წმი- ნდა საიდუმლოს მისალებათ.

დაუგა ზიარების დღეც.

მატონინა ხუცელი შევიდა, მოალ- გას წინ წახინებ და აღსაჩების სა- თქმელად მოემზადა.

— მოხხარ რა ცოდვა გაქვს ჩიდე- ნილა? — შეეკითხა სულიერი მამა.

— ერ ვირაო, მამაო!

— ღიაარ შვილო!

— ერ ვიცვაო...

— რატომ ერ იტყვაო?

— მინელება მემო...

— ეველი უფალს, — გაპატიებს.

სოფე, რა შესკოდდე?

მეგობრული შარუ



ლიმანი: დემიან და „წმინდა“ სილგამ შეგვიძლუნა სახარება, არც ცაში და არც მიწაზე არ გვალირსა გახარება.

— წევიწყმინდე სული მმაო, ბე- რთან შევცი თვეენს წმიდა საკურ- თხეელში, წავიკუპრე სული... დე- ვილუპე...

— როგორ, რას ამშობ? ბერ შეა- ცინები! — დააბრიალა თვალები ხუ- ცება!

— შემაცდინა, დევილუპე.

— როდის? დღეს შესკოდდე? მია- მდე როგორ მოხდა!

— ერ გაიბობ! აღარ მახსოვე! დღეს კი არა, მის მერე სამოც წელი- წალხე მეტი გაეიდა.

— სად იყავი მინამდი? რატომ არ მოინდობე ცოდვის მონანიება! ან რად არ ეზიარე მდევნ ხანს?

— როგორ არ ვეზიარე! ბერჯერ გვზიარე!

— მერე რატომ არ გამოუტყდი მო- მღვარს, რატომ არ აღიარე ცოდვება?

— ვალირე, როგორ არ ვალიარე! ათასჯერ მოვნანე!

— მაშ თუ მოინანიე, რალად იხსე- ნებ! — გაქარდა ხუცესი.

— მასენდება მაშაო, მასენდება.

— ვერ დავიციშუებ. გლაბა საქმე მა- ლე გავიწყდება: არ ღირს გახსნება; კარგს კი რა დავაიწყებს?.. მუდაშ მისაოცეს... ხუცესა ბერი იყო... ახო- ვანი... მაალებისე... მხიარული... პირ- დაპირ ქრისტეს თვალები ჰქონდა.

ცხერ-პირი, ყველაფერი — ისე ქა- ნდა, როგორც მაცხოვალი. ახლაც რომ ეუყურებ მაცხოვერს ხატს, სულ ის ბერი მეჩინება. სწორეთ ეგერ, ის ადგილს იყო, მაცხოვერის ხატი რომ არას, — იქ შევცდი...

ანტი.

და ჩემი უფალმა მოცეკვლსა მას
ონას: აღსდეთ და ხელოდეთ ნინე-
გიას და ქადაგჲავ მუნ მცნებანი
ჩემი.

ერთს ვინგე წინასწარმეტყველს
ონა ერქევა სახელი,
(არევის ეგონოს პოეტი
ჩენი იონა ვაკელი)
უყვარდუ იგი საბაოს,
მას ენდონდა გულითა,
იმასთან სკამდა სეფისკერს
და ლვინოს სეამდა კულითა.
— ერთხელ უფალი იონას
დაუხედა განახელები.

„მე თქვენ გიჩენებთ! — იყვირა
და თან დაკუშა ხელები;
ასურელთ ცოდვა გაეგო,
(უფალი „ყუკლის მუღლეა“)
და ნინევის საბაო
ემუქრებილა ცოდვანს.
შეძლებ მიმართა იონას:

„წალი, ვით მოცეკვლილი.
და ნინევის, ქალაქს,
ჰქადაგე ჩემი რჯულით.
უთხარი, თუ არ მორჯულდენ,
საქმე წაუვაა ცუდათო! —
მივანგრ-მეუანგრეს კველუერს
და ვაუეც ნაცარ-ტუტათო,
იონამ უთხრა: „მივდივარ
უფალო, ღმერთით დიდოთ“

თან გულში ფიქიძეს: ვიუ ვარ?
შარი რად ავიყილონ? —
ასურელების მხარეში
საკუთარი აქვთ რჯულით,
მათ ჩენი ღმერთი არა სწამი
არც მისა მიცეკვლით.
შე რომ სხვა რჯულით ვქადაგო,
საქმეს დამმართვენ ავსო,
ენას მომკეთენ და ოთხათ
გამიტებაენ თავიაო! —
და იქვე ჩაჯდე ხომალდში
ზღვის პირს, რომ მოსულიყო,
რომ განგებ უფალის თვალიდან
დროებით მიმალულიყო.

მაგრამ საბაომ ზეცაში
გაუგო განაფიქრები,
და დამუქის მძღლიდან:
— საბაოც იღარ იღწები,
თუ არ გიჩენო სკრაი,
არ ვიყო სმაგირო,
სატანის გზაზე წასულო
„საბოტაუნიკო“, ცბირო! —

უცებ ზეცა მიაირუბდა,
ძმოვარდა ზღვაზე ქარი,
ზღვა ალელდა, დაჯახა
ხიმილდს ტალდა ზობოქარი.
შეწინდათ მეზღვაურებს,
წმინდეს ნიჩებს ხელი,
და მიმართეს ლოცვით გამჩენს. —
მაგრამ საქმეს არა შეველის.
სოჭეს: — უფალი გამწყრალია,
ცოდვილია ვიღაც ჩემში!
კენჭი ვყაროთ, მით გავიგებთ;
გადავაგდოთ ზღვის ტალებში! —

იონამ რომ ვაიგონა
მეზღვაურია ღალადისი,
გამოტყდა და თავის პირით
აღიარა ცოდვა მისა.
ეს უნდოდათ მეზღვაურითაც,
დამნაშავე არ კი ნახეს,
ხელის სტაცეს იონას და
ზღვის უფს. რულში გადუმახეს.

ზღვის ტალლებში მოცეკვლი
გველეშაპმა დაინახა,
ყანა ჩაელო და მუცულში
გადაყლაპა — გალემანა.
თუმცა ყელი ეშაპისა
გაწრი იყო და ჰატარა,
შეგრამ ცულს თუ კი „ნებაეს“
საქმე „ბრუნაეს“ როგორც ჯარა
და ეშაპმა ღვთის ბრძანებით
გადაყლაპა — რა იონა,
ორ ღვთს შეცლით აჯირითა,
„მორჯულა“ ურჩი მონა,
მესამე ღვთეს, — კი როლესაც
მოიგერა ლემერთმა გული,
როცა მოლბა კელავ საბაო

იონასგან განრისხული,
ეშაპს გული აერია,
მისური ნაპირს ზელათ,
და ნაპირზე მოცეკვლი
გარეულო უცნებელოდ.

ეფშაპის მიერ იონას გადაყლაპვა წინასწარი
შეტყველებს, არა ენდინა და ალგამინა
ქრისტები:

განვარჩევა საგარენისაზ

თვით ალგომიც ქრისტესი ბომ
სერივე ზღვაპრია:

ეს ღომშალიც, ვით სხვა პეტრი,
ბიბლიიდან ნაპარია.

ვით იონას გველეშაპის
ფაშეში შეხედა ორ ღვთს მოცულა,
ისე ქრისტეც მესამე ღვთს
საფლავიდან ამოკოცა
„ქრისტე აღსრა?... სიხარულით
„განათა“ ცათა შეენი?...
ისე აღეს მუსოლინი,
ბრიანი და ჩემბერლენი.

მეღუზა...



— ქრისტეჯან, შენც გამოყეუჩედი ამ ეკლესიში და — შეც... აღარა-
ვინ დადის... არავის გახსოვართ!

ჩვენი სოფლის მთლიან კოლუ-
მაზე კითხ გადასცლის შეტანა დამტკი-
ნა თუ არა მათ გაძლიერება.

— მაღან ხის, გვად იყა თუ კარ-
გად, რაღაცა ფახტებოდი: ვართლავ-
და ჩემად, წმის კუვებდა ქურილად,
ჰქონდი მაღალადა ამ ისექ კოლექტ-
ევტის შემთხვე ჩაით უნდა მოვახდე-
ხო? — შესივლა ერთხელ გულ ზეწუ-
ხებულმა გამჩინელმა თავის მეუღლეო-
ნა. ღალახტოს ღურულმა ამ კოლე-
ქეტულმა!

ଶ୍ରୀନାଥେଲ ପିଲାକୁଡ଼ୀ, କାନ୍ଦିଲ୍ଲାଙ୍ଗିପ ପାତ୍ର
ଲୋଲାଳ ପାହିତ ଶ୍ରୀପ ଅନ୍ଧାର ଲୁହିରୁ-
ଦାର, ଏବେ "ପାଲାଙ୍ଗା" ପାଥିନାହିଁଲାମିର ପା-
ଲୁହିରୁଣ୍ଡା:

— ଶୁଣ୍ଟେକ୍ଷିତିରେଣୁ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରିତିରେଣୁ,
କିମ୍ବା ଦ୍ୱାରାନ୍ତରିତିରେଣୁ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରିତିରେଣୁ
କିମ୍ବା... ଶୁଣ୍ଟେକ୍ଷିତିରେଣୁ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରିତିରେଣୁ
ଦ୍ୱାରାନ୍ତରିତିରେଣୁ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରିତିରେଣୁ

— အောင်မြန်မာ တွယ်ရွယ်ဖွေ အစာဆေး၊ ဘယ့်မှာ
ကျေလွှာခိုးပါ။ ဖွေလွှဲမှု ပွဲခြင်း ပွဲခြင်း

— გამოვი, ესთი მითხარი რა გაი-

— სა გაფიტო და ღმიერთი „ამდეარა შატქუჩში.

— გარ, ისე დღევი შენ ხვალ! ლმერთოს რა დაღვენს? — არ არ არ არ

— თუ კარგი მოწყვეტილე გვიანდებოდა, მაგრამ არ გვიანდებოდა.

Ծագող մշակութան խօսի՞ թա-
հովան մտածութի ոյցու երացն ու
ծագութան ըմբռուս, ի՞ դպրոցա թայո
լը.

— శే ప్రభువుగా ఉనియోగించాలి, గుణ్ణు, నుంచి శాస్త్రములలో గాంధిజీనుండి ల్పించాలి, నుంచి ల్పి తాగాలుగా పుట్టుంటాయి, మెర్క్జెస్ ఎంబుంగుయోగిస్తే రూపుకొను లేదా బ్రేక్స్ ఎంచెను, పుట్టుంచాలి—బ్రేక్స్ ప్రాతిష్ఠానికి.

— ତାହା, ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ନିର୍ଣ୍ଣୟମ, ମାତ୍ରା—
ଅନ୍ତର ପ୍ରକାଶ ମାନ୍ଦିବ୍ୟ ସାହୁରୁଦ୍ଧବଳୀରେ ଯାଏ...
ମାତ୍ରାରେ ଯାଏ, ମାତ୍ରାରେ ଯାଏ...

କୁର୍ଯ୍ୟ ଦେଖି ଲାଗୁଥିଲା ନେବେ
ଫ୍ରେଜରନ୍ତିକ; ହୋଲମ୍‌ପ୍ରେ ଏହିଏ ଶ୍ରୀଗର୍ହରେ
ଦୁଇମିଳି ମ୍ପାର୍କ୍ ହୋଲମ୍‌ପ୍ରେସନ୍ ଥିଲୁଛି ଏବଂ
ବାଦିମିଳି ଫ୍ରେଜରନ୍ତିକ ହୋଲମ୍‌ପ୍ରେସନ୍

— სუბიკტთა შეოღუპო, ხომ გე-
უნდებოდთ შეორეთ მოსვლა იქნება-
შეთქმა.

— ჩავა, კინ მოვიდა მეორედ, მა-
შო? — უცეკისხა ურთი მოუთმენელი
მორწმუნება.

ଲୋ ଲ୍ୟେନିକତ ଏହି ଗତିଶୀଳ୍ୟରେ ଉପରେ, ତାଙ୍କୁ ଯେ
କେବଳ ବ୍ୟାକରଣକୁ ବ୍ୟାକରଣ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଦେଖିବାକୁ ପାଇଁ

— ნეტა ჩვენში მდგრადიყო ს და-
ლოცვილი. — ჩილებისაკად ერთხმა მო-
რწმონა და დაუმოი.

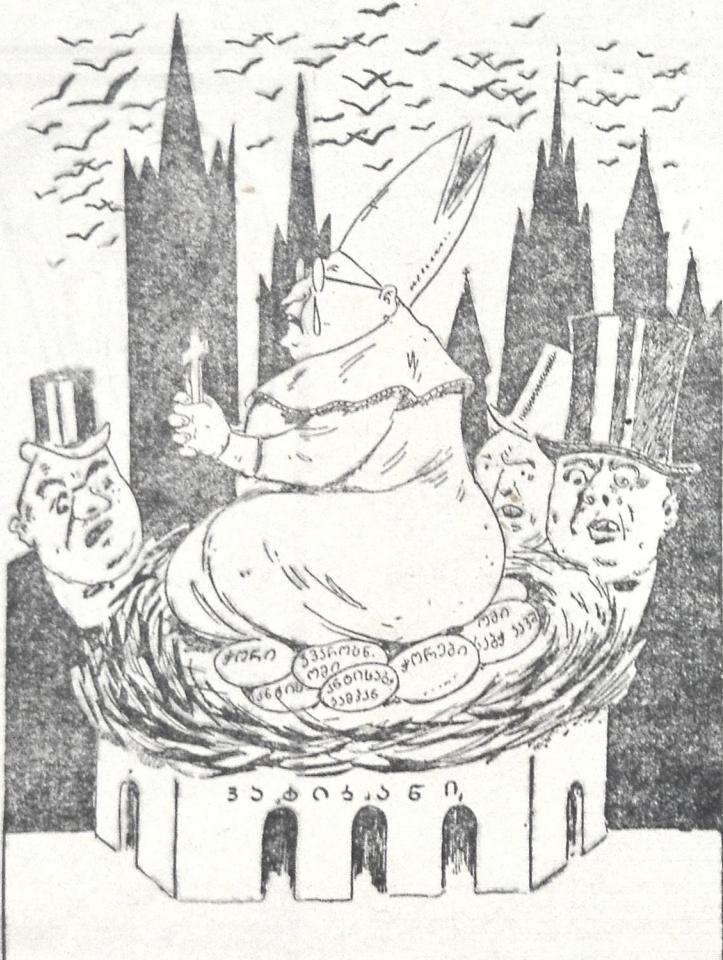
— ჩაით, ჩაით! — შეეკრინდა მას

— ეგ მართოლის, მართ უკეთესი
იყო ჩვენს მიწა-წყალზე, რომ იძრავ-
როყო. — უპისუხა ბოლოშით იძრევ მა-
რწმუნებმ.

— କଣ ଶ୍ରୀପ୍ର ମହାନ୍ତଳେଖ କାହିଁ, ମହାନ୍ତଳେଖ
କାହାରେ ହେବାକୁ ଶ୍ରୀପ୍ରକରିତୁଲା ଦମ୍ଭେତମା, ଆଜିଏ
ଅରକୁ ହେବନ୍ତଃ „ମନୋଦ୍ୱାରା ଫ୍ରେଗିଵିଷ୍ଟ୍ୟୁତ,
„ଅଲ୍ଲାଗୁମିଳିବ୍“ କମ୍ପ ପଦ୍ଧତିକ କାନ୍ଦିଲ କେବୁ
ଅର ମନ୍ଦିରାବ୍ସ ତ୍ରୟାଳୀତ, ଏହି „ଅଲ୍ଲାଗୁମିଳିବ୍-
ତ୍ରୟାଳି“ ପ୍ରୟୋଲାନ ମରାଦିଲୁଛାଏ, ତ୍ରୟ ଗୁର୍-
ଦୂଷା „ପଦ୍ମକାନ୍ତିରିଳ ଦମ୍ଭେତମା“ ହେବନ୍ତିଶ୍ଵରାପ
ମନୋଦ୍ୱାରାକି.

ମୋହର୍ଷପ୍ରୁଣ୍ୟକ ଦ୍ଵାରିଶାଲ୍ଲାର୍କ. ଗ୍ରାଫିତ କା-
ନୀ. ଶାର୍ପ୍‌ଫିଲ୍ଡିନ୍ ଲିଟ୍‌ରେଟ୍‌ସି. କ୍ରିଟ୍‌ଚିର ପ୍ରକର୍ଷେ
ଦ୍ୱାରା, କ୍ରୂଗର ଦ୍ୱାରାନାହିଁ କି ଦିନ୍‌ପ୍ଲାଟର୍‌
ୟଲ୍ଲ କ୍ଷାରିଳ ର୍ଯ୍ୟାଜି ଗ୍ରାଫିତ ଦିଲ୍‌ଲିଫାର୍
ଶ୍ରୀଲଙ୍କା, ମାଧ୍ୟମର ଅତ୍ୟ ମନ୍ତ୍ରେଧିତ ଦିଲ୍ଲୀ
କ୍ରୂଗର କ୍ରିଲ୍‌ଗ୍ରେନାର ତର୍ଜ ଅତ ପାଖ ନାଥାବ୍ଦ.
ଦିଲ୍ଲୀ.

ବ୍ୟାକ୍ କରିବାର ପରିମାଣ ଦିଲାଗନ୍ତିରେ



— კურიოსულო პაპი, როგორაა საქმე, მათი გამოჩერება?

— კვირცხები ლაუჯ აღმოჩნდა, ასაფერი გამოდის

“ო პ ი თ გ ე მ ა ბ ი ძ ა”

ო პ ე ნ ი რ ა მ ი რ ს უ რ ა თ ა დ

7

ბათლომე (მღვდელი) უნის მაგიდას და ოცენტება
სარკეში, ხელში მაკრატელი უჭირავს. ამოისრებს და და-
იწყებს:

თავო ჩემო, ბედი არ გიწერია,
რაღან მე მაქას გრძელი თმა და წვერია.
დღეს სოფელში ყველა ჩემი მტერია,
გავსდი კაცი ნაგავი და მტვერია,
უწინდელი ტებილი ყოფა სად არია
თვით სოფელში დაანგრია საყდარია.
თავო ჩემო, ბედი არ გიწერია...
გავიერიშო უნდა თმა და წვერია.

იქრებს თმასა და წვერს, თანაც სარკეში იქწერება.
— მე და ჩემშა ღმერთმა ასე სჯობია!... გამარჯობა
ბათლომე! (თავისითავს სარკეში თაქს უკრავს). ვერ მიცა-
ნი! მე გარ-ბათლომე მდგლელი... დიან, დიან, მე გას-
ლავანა.

ცილიდები (თაქს შემოპყოფს კარებში) ნეტა ეს
კაცი შეკუდან ხომ არ შეშლილი, რამ გაუივთ თავისთაგა
ელაპასაკება (შემოღს).

ბათლომე (მოუხედავად). ფლოოიდა, მოდი აქ და
ჩაიხედე სარკეში, — ვიდაც უცნობს დაინახა.

ცილიდები (მოღს საქსესკენ). შემა ცქერამ თვა-
ლები გამიოთხა... კაცი დაბერდე და არშიყობას თაქს
მაინც არ ანებებს. (ჩახედავს სარკეში და შეკრითება) უიშე
ვინ არის! (წაბარბაცელება).

ბათლომე (ხელს ჰერიდებს) გაშაგრდი, ნუ გეშინია!
ეს მე ვარ — ბათლომე.

ცილიდები (შეხედავს და თვალებს ახამხამებს)
ვაი, ვაი! რა შეველება (სტირის).

ბათლომე. ამღემხანს რა გვეზევლებოდა, თორემ
აწი რა გვიგირს! სამსახურს მომცემენ: ან ხეოდაში მასწა-
ვლებლობა, ანდა კომეტატივში ნოქრობას.

ცილიდები (ჭარმოდგა). კომპერატივს სეჭმია,
მასწავლებლობა რა გინდა! კომპერატივ მიაშურე, კო-
მპერატივს.

ბათლომე (აძლეტს მაკრატელს). Ⴢა, მაკრატელი
და ქახტად გამერიშე, მე კარგად ვერ მოვუდევე.

ცილიდები (კრემს). კაცო, რა გიქნია ეს? ახ რო-
გორ გამოხვალ ხალჩებ?

ბათლომე. „ასე“ გამოსვლა იყო სასირცო, თო-
რემ „ასე“ არხეინად გამოვალ. ხომ ხედავ — როგორ ჯე-
მლად გამოვისურები ენდა! აშ გამიფრთხილდე უნდა, ჩე-
მო ფლოოიდა, თორემ ხომ იცი ჩემი ამბავი (თვალებს ჩა-
უწევს) გაგეტები და ვაგონას შევირთავ ცოლად; ნუ
ვიშინია, უარი არ მოთხრან ასეთ ბიჭს (გაქიმულად გაივ-
ლის).

ცილიდები. მაგრე ნუ დაიწებ, თორემ — უნახოთ
ვინ ვას აჯოშებს (გაინაზება).

ბათლომე. ესპი „უერი უერსა მადლი დმერთსა“-ის
სწორედ ჩენენზე თქმული. (გალერება).

ცილიდები (ესეც ეალერსება) იღონდაც, თორე-
მაც!

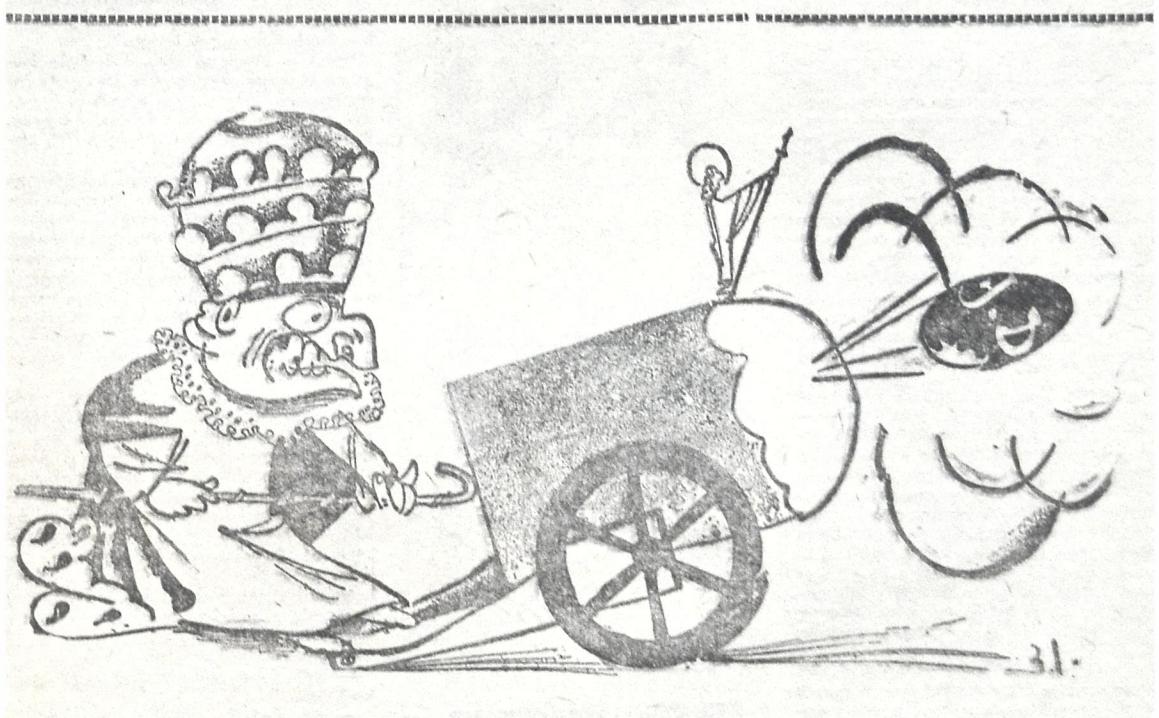
ორიბი: ეს ქვეპანა ჯარასავით ტრიალებს,

ძვლ ცხოვრებას ანრევს და ატრიალებს.

დღეს გახუნდა ღმერთი, ჯრული, კვარია

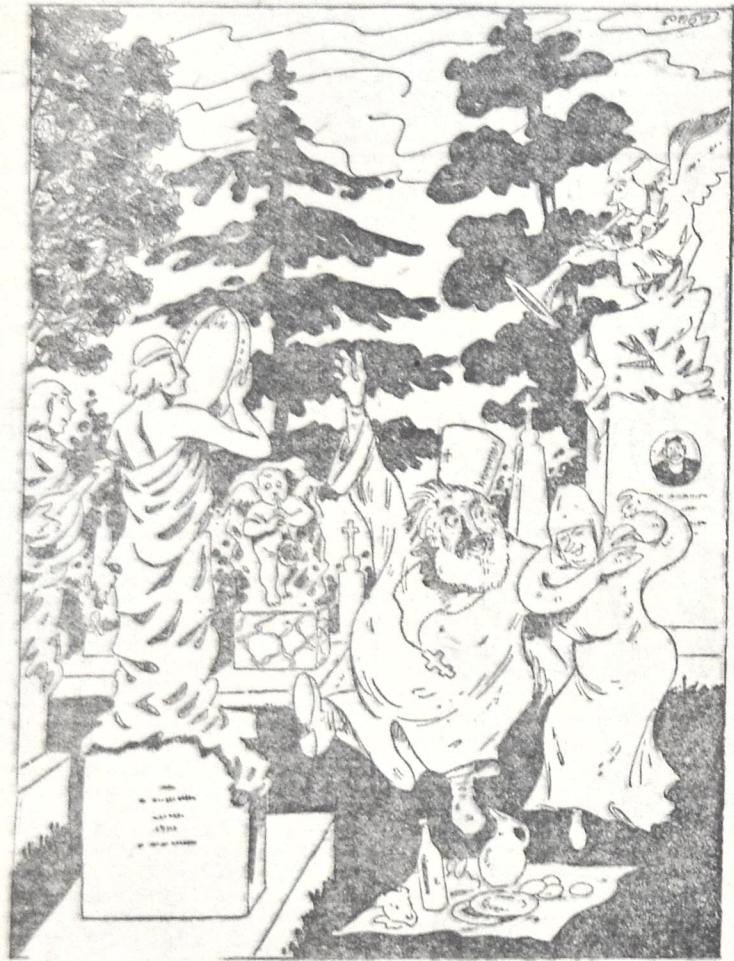
და დაესხა უელა ამათ ჯვარია.

60—ლი.



რომის პაპის ჰალაბზები

10 სასაფლაოზე. მღვდელი და ფოფოდია



1600 გვარე გავარე კავარე უნოთ

შე აკ ძველით მოიულეთის სოფელში.

— უცდლი ატერლი, უცხო, მცდელი ეჭირება მეტად, ისე დაღლილს არა ციცა რა. გამოსის ხომი მოტარია და ბურტუმის ჩატაყამი! — წილის წინ დაფლის მეოური, სოფელში რომ გამოგზება ტურისმა, და უახრა, მიწიწერით გამოხილა ხელისუფა, მოსუფა გლეხი, რა შენ მოსუფა გადასხა და ხელი გუჭროდა.

— როგორ თუ არ გაიზა მე გაუჩინებ, მე უახრისმა ექ და... ალექსი არქიტექტორი და გაუგრებოდა.

შე და გაუგრება, მეგრომ ჩასიც წერის ხელი, გაასტევა თავის მეცნიერითობის წილი ყაფა ხისელი, მეტ მსახური გროვ გაიმართ არამართვად „რადგან“ მიუტენდა — სიამართვა ხისელის, აკუთხის მღვდელი და დეინტ. შეაუკლ სოფელში; ნიკოლა გაბა ას ჩამოგდება ჩოგისმა, რომ ძლვისთვის გაეცდით სორჯენი ას მიურთვა „მიმა“ არადებულისათვენ!

რა უკა რომ შეედობისა, სოფელ ასაკერის უცხო მიყოლა, მოგრძელი გვიანები და უახრა მოსუფა:

— კარი, შე უკა მიკალ აქ მდებარება და უკა მისამართობოდა.

— დალებ-ცა გახარებული დაბრუნდა სოფელში ის იმედოვთ, რომ მოიმრებდენ ლომის, მეტრისმეტი უფასს ნიკოლის.

— ნერ უნა, დადაკაცო, ვეფრე უფალი არქელი მშელობს, რას დამტელებრ მს ტერების — ხშირად მოგებდა ნიკოლა უკა დალებს, რაცა ას გებს გამოისულება ხოლო.

— მიუდებში უნებ უმომთელება და... არქელი ავიდა სოფელში. დატერილა ნიკოლა. მოეგდა გამანქ გამაშელა სოფელში.

— მა! — მიხილა გარდა არქელის გამანქ, მისინგ გვითა რომ იყა, მისინგ, წინა კამიტარი, ებრა ჩისტებული, ლოუკებ-დაბრუნტული, გვა ჩახილი...

ნიკოლა და ტექნიკის შესატყინებლად რომ შეიგდა და დაბრუნდა, ვინ მოხვდა, თუ რა-ტერი მომიტებული მიუტენდა, თიკით წერის ერთობ მაგისა ხელი, გაატე ჩატომ იყა ტერლებული და მარს მოიღებდა...

— უცდლი ატერლი, უნც ხომ იყა და მეტ კაცა, რომ ხელიმა ას ვეცა, და... ტექნიკის ხისელმ ტუპების მიუტენდა გალობა, ას შეირჩე დასტა წმინდას სოფელში, სარევენისოთ...

— გამოგდით სოფელშია — მოუფა ჩუმა არქელმა.

გლეხი და ექიმი

გლეხი: რა უსინდისონი ჟოფილან! შეინ ქალაქელი ამხანაგები.

ექიმი: ვინ ამხანაგები, კაცი, რას ამბობს.

გლეხი: კითომ არ იცი: ექიმები!

ექიმი: რა იყო, რა დაგიშევეს., გლეხი: შენ ხომ იყი, რომ ამის წინა ცალი ფეხი დამიშვედა.

ექიმი: ჰო, მერე?

გლეხი: პო-და, ქალაქელმა ექიმმა ამ დაზიანებულ ცალი თანის მოქრა-ში არას მანეთ გამომრჩედ.

ექიმი: მია შენზე: ჩემთა რომ მოსურიყავი, ორას მანეთად არის ფეხს მოვჭრილი.

ცოლქმობის პირობა

— ა, ჩემო სანდრო, რა ვი რა: მირიკეში და გარდეიაში...

— მოიკა სად არის ეგ ქვეყანა?

— სიხარუში,

— სიხარა სადღაა?

— ეევ, როგორ განიშნო აბა...

— ჰო, კარგი, სთქვი რაც გინდო-და.

— აფრიკაში და გარდეიაში ქალი ისუ ას გამოხოიბია, თუ საქმიონის შემდეგი პირობით არ შეეგძი: 1. არ დალიოს ლენიონ, 2. არ მოსწოს პა-ბაზირის და 3. არ უდალატოს ცოლს.

— რომ ას შესრულოს ქმარმა?

— მერა დღესვე გაეყრება.

— შე! კარგი აბბავი ურაილა, თქვენმა მზე: ის ქალები რომ ჩემ-ში იყვნენ, ცოლინი მამაყაცი სან-ოლიო საძენებული ექნებოლა.

უჩინარა.

— სამი ქალი გული ზექებ: რომ უნ, ერთი შე, ერთი უსაზ გავაჩამუნის — დათოვა ნიკოლი, გალობაში მოხერხებუ-ლი გაატარი ეს სიტყვები.

არქელს სახე გაუბრისებულია. მეტ მოილუ-შა და მიმირულია დამტერება.

— ძალია კარგა სტრანები, როგორ მა-და და ჩიდოს დეთის მსახურებე?

— ას ტარგათ ახალირი უსარია, ალადა იქვენი რიდათ... მის შეტა რადა უნდა და-ვა ამა მოხუა გალებს, მშინ უფრო მა-და და სასულებორ წაგების პირია თალღი-თაბას.

— —

გავიდა დრო, მოილებისაც მოფერია განათლების სხვები. ამ ნიკლენისის ქალ კლუბის ატერებებს და დაბრუნდებს და თქმულებებს მოხვდება ხელში, სიკოთო ხელებს ხალს და სოფელის გალგაზირდობა. რომელიმე სატელებით დაფონის დროს გაა-ცემონებინ ხოლმე ამ მშებს, ჩაიკარა ნიკოლას რელი, და საკუცლების უქევებ ქალებს ჩაევ სიტყვებით.

— ერთი უსაზ გავაჩამუნოთ. ტარზან

რაღიო

შლაპი

აამტრედაი, მე ჩეუნს სინდრო კალიში. — აიღო და უკახედად ჲ გადასცია მას მუკელში. სულ ზუთასი მანერია, (თანხა მცირე, უმნიშვნელო)... ლაღო დროზე მოეშველო, და დალიეს საორიაქძელო, და მშეიღობით მოინელო, ის შეემოხვა მას ხაფათი. (სულ ადვილად მოანელებს, თუ კაჭჭ კი აქეც მარიფათი).

ჭიშვი.

შპერუაზე მოსვლა

ამალებაძე (გურია). იმ ჩევნს ხუცესს ამშვენებდა ჯეარი, თმი და ლილი „უსი“. მაგრამ გუშინ მოიწვია გასაკრეპად კოსტა რუსი, (რაღაც მცხვდა — მასი ლოცვა იყო ფლერ და ომაო). გაგვიკრია, გაგვიპარსა კოსტამ მალე ჩევნ შემართა.

„აფრიკელი ცეცე“.

„დაწინაურება“

სოფ. ჰედა-რგანი (ჭიათურა). უწინ ჰყიუბა ამშვენებდა ჯეარი, თმი და ლილი „უსი“. მაგრამ გუშინ მოიწვია გასაკრეპად კოსტა რუსი, (რაღაც მცხვდა — მასი ლოცვა იყო ფლერ და ომაო). გაგვიკრია, გაგვიპარსა კოსტამ მალე ჩევნ შემართა.

უცერების ღუმაც არ მიიკლო — თილან ბარში ჩამოიდენა...
მაგრამ ბოლოს რომ გააგდო საში ეტრი გრძელი ენა, — შეძერა კოლა რაგმობიძე კომუნისტურ პატრიაში და მანდატი დღეს ამაად უჭირავს ილოიაში. კოცოურელი.

ორი აშჩაპი

დუშეთი. ჩევნის თეატრში ინტრიგა. ფაც არის მსახიობი. მის საქცოელს რომ გაუშლო, უნდა იყოთ თქვენ იობი, ამას წინად როცა დათვრა, გაგვილახა დაიითავ: „ჩაც მოგივა დაიითაო, ყველა შენი თავითაო“.

იქიდანვე. ყოფილ დიაკონებს, მცდლებს, ვაჭრებს კვერცხებს, დაკარგულიყო. კომედიატი უცედა, უცელა იქ შემალულიყო.

ნიშადური.

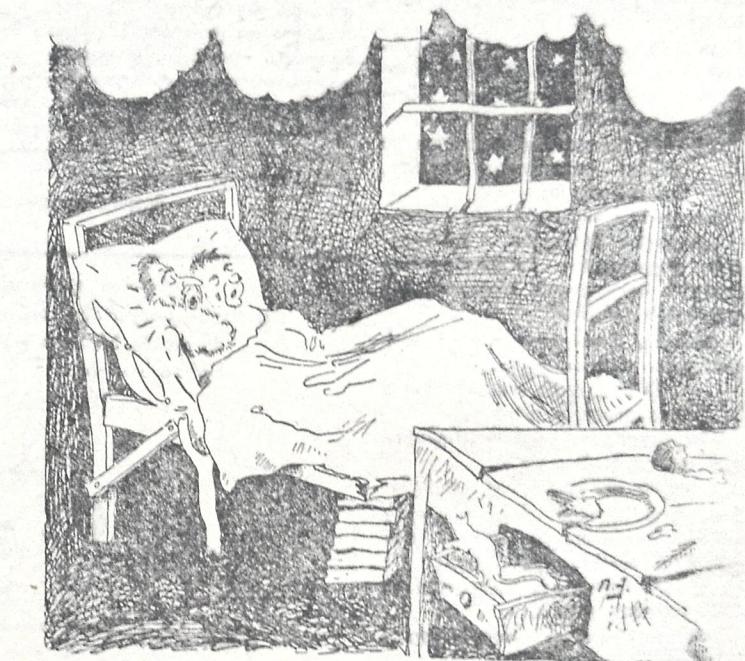
დვაბზუ (თბილებით). კომედიატი არაც მიიღებს, კარგს ყოველიერს ნოქარ იღებს.

— შაქარი, შალი, კალოში, ტილო, თქვენ წილებოთ, ჩემთ ცოლშეილო!

მასი შეუღლე მუდამ დახლშია და რაც მას მიაწინს, მიიქცის სახლშია. ისმის მიმოთქმა და საყვედური, მაგრამ არავინ ახორეა ყუჩი. მას მდარელი ჰყავს აქ ბარე ექვსი; (მათში პატრიკელი არის ალექსი. ნოქარს მაგარი აქეც თვისს ფრინტი... ეს გმირი გამლავთ — კალისტო ლლონტი).

სიზმარ-ცხათი

11



გაჭმენდილი

რა იმი ამორთა, და შინდალზე მოთვრო ხითხე გადალევარა.

— აქში, — აქში! შე ბილწი! უსარტოო! ბინძური! აქში შენი მამის ხული, შე პატრიონსაკულავი! ძალის გადაბულო! აქში შენი... გირაზდა დაკანი, და ის იყო უნდა მოქმნა ლოცვანი ურჩი ბელურის ზურგზედ დასატრემელათ, მაგრამ ამ დროს ტრაბეჭიდან ხუცა გამოვიდა.

— დაშემციდი სილიბისტრო, რომ გადავრია კაცა? გავიგონია წმინდა საკურთხეველში ფრე განება? დააიმაქა, კაცა სხვა ხომ არაფერი უქნა? რა უკითხო! თეორია სითხე, — სანთელა უგონებათ! მუქოთ მანც არის! — დამშევდე ხუცა სხ.

კოლგავაწმენდილი ბელურა ასევე ნად გვიმოტრინდა და შინდორ-ფლს მიაჭირა. ანტი.

12 „თარჯიმანი“

ვის გავიონიათ დრამტურგ გ. ერი-
შოვის „ლავა“ და მისი გმირი
თარჯიმანი? ალბათ გველამ იკათხ.
თუ ვინმემ აჩ იცით, ან დაგავიწყუ-
დათ ამ თარჯიმანის „ნათარჯიმანე-
ბი“, მაშინ უერავეთ პუშკინის ქუჩა-
შე კონტრას „თარჯიმანი“. მიღე-
ნეთ ათიოდე სიტყვა გადასათარჯი-
ნათ, ფულიც წინდაწინ მიეცით და
თქვენ დარწმუნებით მიღებულ თა-
რჯიმანის მიხედვით, რომ კანტონის
„თარჯიმანის“ თარჯიმანები არია-
რით ჩამოუვარტყებიან გ. ერისთავის
სასაცილო გმირს.

აი „თარჯიმანის“ სურნელოვანი
თარჯიმანი, რომელიც მშევრებს სახ-
ოვერის ბარებას მთავებულ გამო-
ფენა — პანორამის კედლებს.

1) კრემაცია იმპერიუმის კულტუ-
რის მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

„კრემაცია შეიძლება შესრულ-
დეს უკველგარ სარწმუნობრივ
ჰულტის მიხედვით, სრულიად ჩვე
უდებების გარეშე!“

დარგებე, მჟინთხეველო, თავი ამის
გამოხევას, გნახოთ ქვევით.

2) ვაი გробა ი იკრემაციით მიერაცხოვების კრემაციის სახის მიერაცხოვების:

„მიცვალებულის კუბის კრემაცი-
ოლ ღუშელში შედგმა“. გადაეცეს თარჯიმანი, დააღვინდონ: გა-
დაეცეს თარჯიმანი ტარტაროზის უკ-
სკერის გორიზი, ხოლო თვით კან-
ტორა „თარჯიმანი“ მისი თარჯიმა-
ნებით ტარტაროზის კრემატორია-
უს... სასტიკი იზოლიაციით.

3) გლავი და მიერაცხოვების კრემაციის სახის მიერაცხოვების:

„ხელულის დაწვის ხაურალდები
საჭირები“. — (ყოჩალ!) შემდეგ:

4) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

„ურნათა მხატვრული ნიმუშები“. ვიდეო:

5) ვინერი მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

„2-რე კოლუმბარიის შინაგანი ხე-
დვა ხელოვნური უნინებით“. 6) ვინერი მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

7) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

„კრემატორიუმის დარბაზის შიგ-
ნითა ხედი“. 8) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

9) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

„კრემატორიუმის დარბაზის შიგ-
ნითა ხედი“. 10) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

11) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

„კრემატორიუმის დარბაზის შიგ-
ნითა ხედი“. 12) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

13) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

„კრემატორიუმის დარბაზის შიგ-
ნითა ხედი“. 14) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

15) მიერაცხოვების სახის მიერაცხოვების:

„კოფები“ — მაგიერ — „ცოთი“, უკი-
ნის — „ჩირი“, (თუმცა ვორის ხი-
ლის სიმობ ქარხამაში გაკვიებულ
ჩირს არც მთარგმნელი დამიწუნებს)
— „ჭლევის“ მაგიერად — „ჩლექი“
და სხვა.

მთარგმნელს ქართული სიტყვებიც
შემოილება (ღლაბად მის ღეჭისების
გერელბი თუ აკლდა) თარგმნის
დროს, გრია მაგრად დაუმომენიერ-
ბია, სიმწრის იფლი მოუწერნდია
და რუსული სიტყვა ქართულად
უთარგმნია... უკაცრავალ... დაუწე-
რია — „ვარიეტის ლაგირი“, „ქრა-
სინის კაბინა“... ვოსო-რერა-ვარა-
და... და ასე შემდეგ.

იხილა რა ტარტაროზის ასეთი მა-
რგალიტი თარგმნი, დააღვინდონ: გა-
დაეცეს თარჯიმანი ტარტაროზის უკ-
სკერის გორიზი, ხოლო თვით კან-
ტორა „თარჯიმანი“ მისი თარჯიმა-
ნებით ტარტაროზის კრემატორია-
უს... სასტიკი იზოლიაციით.

შეფისტოფელი.

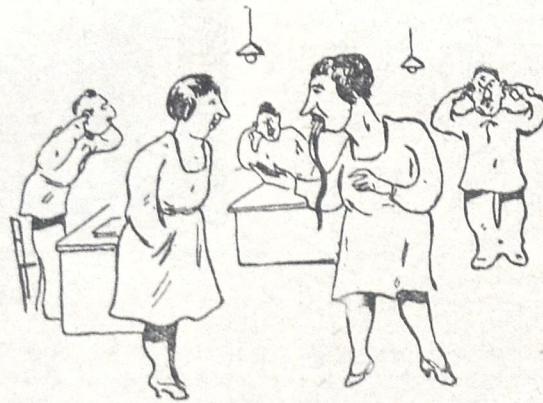
გლეხის სიმღერა

თუ, ლალე, ლალეო,
ბანი მითხარ მალეო;
კოლექტივის წევრი ვარ,
მე მას ვენაცვალეო.
მე არ მინდა ორდობე,
საზღვარი და ოხილები;
ცისაც უნდა მას ქონდეს,
მე არ შევეცილები.
კოლექტივის წევრებო:
პეტრე, პავლე, ილია,
უნდა გითხრათ მეგობრებო,
ერთი რამ ნამდვილია,
კოლექტივში შემოსულან
კულაები ნელაო;
ამისათვის საჭიროა,
ფრთხილათ ვიყოთ უკლაო.
თუ, ლალე, ლალეო,
ბანი მითხარ მალეო;
კოლექტივის წევრებო,
შე თქვენ გინცვალეო.

შურდული.

ეხლახან გაერთინებულ რკ. გზის სხვადასხვა
დარგის კანტორაში თანამშრომლები ან. კანკევტა-
ძე და ა. ბრისოვა ლანლანდარობაში ატარებენ სა-
ნუშაო საოცხს.

ლიაპისი.



ა. შანკვეტაძე: ჩემი ენის სიგრძე კოვერკო-
რი რომ შეონდეს, კოსტიუმს შევიკერავდი.

ა. ბრისოვა: — საქულეც მოგრჩებოდა... სამი
მეტრი არ დასკირდებოდა კოსტიუმს.

დარბაზის შემდეგი ნომერი

ს პ ე ც ი ა ლ უ რ ი - ნ ი მ ე რ ი 0

— ქ უ თ ა ი ს ი ს —

აღმასებობის მოვალეა,
თუ სიცოცხლის მოსკოვა

ଅମ୍ବାରଙ୍ଗ

ამის წარმომდგენი მოქ. აბროსი დიანთისძე კომპ-
არეული არის მცხოვრები სოუკელ ეჭრის, ქუაისის
ოლქის, რამელსაც უფლება აქვს მოგზავროს და იცხოვ-
როს საქართველოს საბოროთ სოციალისტური რესპუ-
ბლიკის კავება ქართველში და სოუკელში დაგინა რიცხვი-
ან 1930 წ. უც მარტინან, განმარტინაში დათან ცხრას
კუდა თერთმეტი წლის „22“ მარტამდე, რასაც ვამოწ-
ებ:

სოფლის საბჭოს თავმჯდომარე: (ხელისმოწერა).
გზივანი: (ხელისმოწერა).

კუკითხებით ეწრის აღმასკომის თავმჯდომარეს:

— რას უპირებთ მოქ. კოპალეიშვილს 1931 წლის
22 დარტის შემდეგ?

— გაუგრძელებთ თუ არა ამ ვადის შემდეგ ცხოვ-
რებას უსულებას?

— 1931 წლის 22 მარტის შემდეგ აქცია თუ არა უფლება მოქ. კონალეიშვილს იცხოვოს საქართველოს უკუში მარცევ?

ଓର୍ବଲାଙ୍ଘନ ପାତ୍ରମାଳା

მივიღე შენი წერილი, შვალი ან-
დრისა, და იმდენ საყველურებს იწერე-
ბი. რომ დიდაშენი აოარეა ჯაჭვით;

წიგნილები გამოვიდა ზენერატო... სა
ვიცა, ჩემი არ ცემა ამ მავიღისა
დეიქტა ისახნ მექინი უჯაბი, ყოველ-
თვის კარგავს წერილებს; ბინა ფოს-
ტაში აერ და მისა ბავშვის რაგობა უნ-
დათ ასე თამაშებრ ან წერილებს...
აგი უკანასკნელი შენი წერილი შეი-
ლო მისი პირარი ბარის ჩერათ გაი-

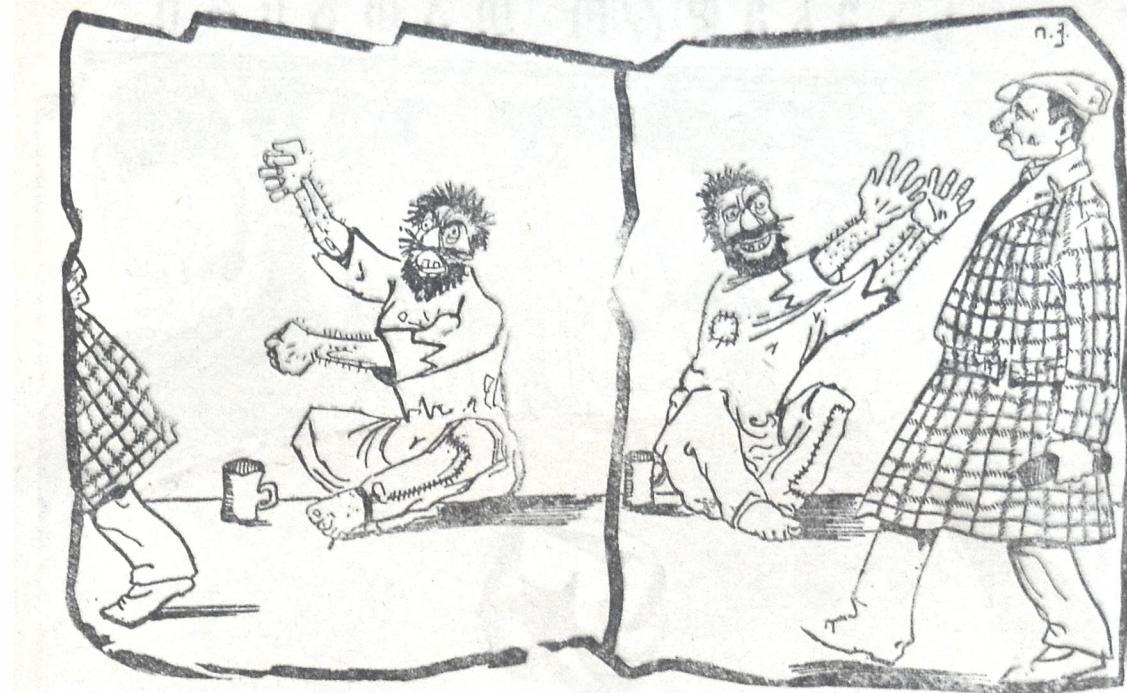
ქაორებია (ქარ იცრდნ ბაღნებშია ქალალ-ლისეან ჩიტის გაყოფება); გოუგორიძის
წერდა საღმალოდ და კულტურ ჩვენს
ეზოში ჩამოყენდა ქარს. დედა შენს
ერთა ბოსტანში და ვალანით შენი
ხელწერა. ან დღია, იკადე, ბირ, აწი
თუ ვრჩებ წმიერდეს, იმს გამოატა-
ნე, ოფრა ტყველა არ დეიხარჯო
ლისტით, მაგრაც ერ მივიღებ.

զավարման ժամանեցր քահանա, թա-
ու ա զանցը ամեն ճակատ մասն է Շոյշլո-
ւեց սպասարկը. Նշան լույսին պար-
նակաց — Կարմիր և նախած առ առա-
շամբուղ, ուրախ օրաց և սաջ առ զանձա,
և հօտայսք լուսաթիւ... 2 2 4 2

ვასილაშ ჩევრა თავმჯდომარე
იცავს იმ ამბავი, მარა ქია წაყრდნებუ-
ლი...

ମେଟ୍ରି ରୋ ମୁଗ୍ଧିରେ
ପ୍ରେସ୍‌ର ଲା ହାମନ୍ଦବ୍ୟାଳ୍‌ଲ
ଦା ଶ୍ରେଣୀ ବାବ୍ଦା.

លេខ៣៩



დაგენერაცია ლევაბი... ჩემსავით გაგაღლახაოს ღმერთი... გაგიშედეს ცოლშვილი... ჯავახობეთში აუზდეს შენი მიცვალებულთა სული.

— ღმერთმა გიფურითხოს მარჯვენი... გიცხონოს მიცვალებულთა სული... გიცხონოს ცოლშვილი და ყოველი შეცვერების სიკეთო მოგცეს.

გ რ ძ რ ი

„აპსულა“ (ხოლ. დვიმევი, ჭიათურა). აკი გაქინდა „ტარტარიში“ მოთავსებული თქვენი წერილი წერმონაზინ დამოიდე გაშაძის და ნინო ამაშუქლის შესახებ?! და თუ დომიდებ აშიბს:

სხა და ჭამის უკეთის.

მიუკრის აბაშუკელი, — ტყველად წუ აბალის ნინო ამაშუქელს, თითქოს მის სიყვარულის გამო „უკლო ჭიმიასმას“. ეკლისია-მონასტერი ხალხმა გამოუყერია, და, ა ეს არის მიხედი — სხას და ჭამის რომ უკლო.

არც ის არის გასაკვირი, რასაც ნინო ამბობს:

დიომიდე ვაშაძე,

მართლაც მიყვარს „ვაშა“-ზე. — ეს ბუნების კანონია — მსგანია მსვანეს ძეგას.

„ზეუზივარს“ (აკი). ჩვენ მეტი არ უშედის თქვენს უმუშევრობაში, თორებშ რა დაუწერინებდათ მიზევე წერილს, თომურა ასეთი დიდი წერილის დაწერა თავის-თავიდ უმუშევრობა არ არის.

ჩვენ გამოიყენენით საცოსტო მაჩქას, და ვაგან-თაფსუფლეთ გამა თქვენთა თქვენი წერილის წარებისაგან.

ქი-ქი-ლის (ჯურულეთი, გურია). რამოწერით იაკექლავდით თქვენს ლექს:

სხადობა კოლექტის

ჩვენს თემზი აქებ გახსნილი.

რომ სიმართლე მოქვან

ნაგვით არის აგხილი, — მაგრამ ას ჩემი და რიცხვი მოვლენაა და თანაც ძველი ამბავი.

რაც შევხება იმას, რომ:

მოხადილეს მაგიდაზე

გამზე გვიჩდით შიუზდება,

გამლება და დაითვრება,

არაფერი არ უჯდება, — ეს ამბავიც ცველია და ჩემულებრივი.

აი, ენდა მივიღეთ თქვენი მეორე წერილი, რომელ-შიაც გვწერით „ვინოდან სახადილოს ებლა ახალი გამგებები, ნუ გაუშევებთ ჩემს უწინდელ წერილს, თორებ ახალ გამგებს თავის თავზე ევონება“-ი.

ამ განმარტების შემსრულებელის თემი, ქუთ. ოლექი გასწორება. ხილო წერილის აღვალები მაინც იძეჭდება; ეს უფრო ფხილობა ამყოფებს ახალ გამგებს.

დუ-გიშ (გამოჩინებულის თემი, ქუთ. ოლექი) გასწორების შემსრულებელი „დუ-ბეშიდან“ „დუ-იაქე“ დაიწი.

ბრალიშვილის (ხამტრედის რაონი) თუ ეხლო ვასო ჭამლაძე ჩა მაღლა ასე მოგრძო:

არ მწამდა და არცა მწამს

მე ამათი კოლეგტივი,

სათავეში მაინც ჩაღვეს,

გავაცურე როვორც ტივი... აღბარ მის ხმა-მაღლა სიძლეებას ყურს მოძრავს აღვილობრივა რომელიმე ორგანო და თავის გზას მიუჩინს მას.

ერმილ ერმილის (ხამტრედის რაონი). თქვენი ლექსი ასე იწყება:

გენაცვალე ტარტარიზე

შემოგველე სულში.

შე მინდა რომ მოგიზინ

როვორც დვანი ჭურში... შიშისაგან რომ თქვენი აღმასქონის თავზე დობარე ნებას გაძლიერს იცხოვროთ მხოლოდ 1931 წ. 22 მარტამდე (იხ. დლევიზელ ნომერი ჰე „ფინტი-მარტი“), არც შედგალოთ უკანესი ლექსი დაგიწერათ.

ს ა მ ე დ რ ი თ თ ბ ი რ ი



საბჭოთა კავშირის წინააღმდეგ